

Nacionalna osnova vrijednosti za brigu i njegu starijih osoba – Što to znači za Vas?



Dostojanstven život i dobrobit

U skladu sa Zakonom o socijalnom radu, će sav personal za brigu i njegu starijih, raditi na tome da Vi živite dostojanstveno i da osjećate dobrobit. Vi odlučujete što to znači za Vas. Zbog toga je važno da Vas sav personal sa kojim ćete stupiti u kontakt, pita o Vašem mišljenju i Vašim željama. Vaše potrebe određuju na koji način će Vam se pružiti njega, briga i liječenje, kako biste mogli živjeti život po Vašoj želji i mogućnosti.

Dostojanstven život i dobrobit može na primjer da znači:

- Vi možete, koliko je moguće, birati kada i na koji način će Vam se pružiti podrška i pomoć
- Briga i njega koje Vam se pružaju, se planiraju i sprovode zajedno sa Vama, zavisno od Vaših potreba. Ako želite, Vaši najbliži mogu učestvovati prilikom planiranja.
- Vi doživljavate da su briga i njega koje Vam se pružaju, dobrog kvaliteta
- Personal se na dobar način odnosi prema Vama.
- Vi doživljavate da personal sluša Vas, Vaše mišljenje i želje kao i da možete da razgovarate ili na neki drugi način da komunicirate sa personalom, polazeći od Vaših uslova i potreba
- Vaš privatni život, integritet i Vaši izbori u životu se poštuju.
- Vi se osjećate sigurno. Vi odlučujete o tome što Vas čini sigurnim, i to na primjer može biti da se osjećate sigurno u Vašem domu ili Vas način na koji Vam personal pruža podršku i brine o Vama, čini sigurnim.
- Vi vidite smisao, jer možete na primjer da živite u skladu sa Vašom kulturom, Vašem pogledu na život i vjeru.

Što je osnova vrijednosti?

Osnova vrijednosti je građena na bazi zajedničkog vrjednovanja o načinu na koji treba da se odnosimo jedno prema drugom. Unutar jedne djelatnosti, osnova vrijednosti opisuje kako personal treba da se odnosi u svom poslu

Da li hoćete da saznate još?

- Stupite u kontakt sa osobom u Vašoj komuni koja je odgovorna za pitanja brige i njege starijih.
- Pitajte nekoga od personala unutar organizacije za brigu i njegu starijih.
- Uđite na www.socialstyrelsen.se/nationellvardegrund Ovdje imate informaciju o zadacima vezanim za osnovu vrijednosti, koji su dati Socijalnoj upravi od strane vlade. Ovdje takođe imate informaciju o tome što zakon propisuje.

Ako niste zadovoljni sa njegom i brigom koja Vam se pruža, možete da razgovarate sa osobom odgovornom za pitanja njege i brige starijih osoba, u Vašoj komuni. Vaša komuna je ta koja odgovara za to da Vi dobijete potrebnu podršku i pomoć.

Što propisuje zakon?

Zakon o socijalnom radu određuje djelatnost brige i njege za starije osobe. Zakon sadrži nacionalnu osnovu vrijednosti za brigu i njegu starijih (5. poglavlje § 4 SoL). Zakon propisuje da rad vezan za brigu i njegu starijih, treba da se usmjeri na to da se starijim osobama omogući dostojanstveniji život te da osjećaju dobrobit.

Zakon o socijalnom radu je dobio novo pravilo, koje govori o tome da starije osobe trebaju, u koliko god mjeri je to moguće, da biraju kad i koje vrste podrške i pomoći u domu će im biti pružene, kao i druge lako dostupne usluge (5.poglavlje § 5 SoL).

Nacionalna osnovna vrijednost brige i njege starijih osoba- što ona znači za Vas?

(broj člana 2012-6-28) može se naručiti od strane servisa za naručivanje:

Socialstyrelsens beställningsservice, 120 88 Stockholm

www.socialstyrelsen.se/publikationer

E-mail: socialstyrelsen@strd.se

Fax: 08-779 96 67

Publikacija se takođe može skinuti sa slijedeće internetadrese: www.socialstyrelsen.se

Översättning till BKS

Äldreomsorgens nationella värdegrund – vad innebär den för dig?

(artikelnr 2012-6-28) kan beställas från

Socialstyrelsens beställningsservice, 120 88 Stockholm

www.socialstyrelsen.se/publikationer

E-post: socialstyrelsen@strd.se

Fax: 08-779 96 67

Publikationen kan också laddas ner på www.socialstyrelsen.se